

リニューアルオープン記念メニュー

- | | | |
|-----------|---|------------|
| 1 時蔬特式満壇香 | 山の幸の壺蒸しスープ
<i>Steamed pot soup with mountain delicacies</i> | 1名様用 4,400 |
| 2 豆漿燴青菜 | 青野菜の豆乳煮込み
<i>Braised green vegetables in soy milk</i> | 2,530 |
| 3 鎌倉式四宝焼売 | 鎌倉式四種焼売
<i>4 kinds of Shaomai (Kamakura style)</i>
四種の美味を重ねた鎌倉店おすすめ点心です | 2,255 |
| | ①アボカド ①Avocado 1個 385 | |
| | ②トリュフ ②Truffle 1個 550 | |
| | ③海老 ③Shrimp 1個 495 | |
| | ④あわび ④Abalone 1個 825 | |
| 4 豆漿湯麵 | 十種野菜の豆乳麵
<i>Soy milk noodles with ten kinds of vegetables</i> | 2,530 |
| 5 乾果豆花 | ドウホフ
自家製豆花、ドライフルーツ添え
<i>Homemade doushua with dried fruit</i> | 990 |



1

写真はイメージです。
Actual product may vary.

前菜

Appetizer

1 亜寿多拼盤	調理長のおまかせ前菜の盛り合わせ <i>Chef's special appetizer</i>	1名様用 2,200
2 三拼盤	三種前菜盛り合わせ <i>Three kinds of appetizer</i>	3,300
3 蜜汁叉焼肉	豚肉の蜜漬け香り焼き <i>Roasted pork</i>	2,310
4 拌海蜇皮	くらげの甘酢和え <i>Jellyfish with sweet vinegar</i>	3,080
5 葱香海蜇皮	くらげの葱油香りとえ <i>Jellyfish (Scallion sauce)</i>	3,080
6 双味白切鶏	蒸し鶏、二種のソースで <i>Cold chicken with two kinds of sauces</i>	2,310

表示価格は税込です。アレルギー成分に関しては従業員までお尋ねください。

All prices are tax included. For allergies, please contact the staff before you place your order.

ふかのひれ・鮑

Shark's Fin / Abalone

1	金腿紅焼排翅	吉切鮫の尾びれの金華ハム風味煮込み※ <i>Braised premium whole shark's fin with Jinhua ham</i>	1g	220
2	金腿紅焼魚翅	ふかのひれのスープ、金華ハム風味 <i>Shark's fin soup with Jinhua ham</i>	1名様用	3,080 6,930
3	蟹肉魚翅	ふかのひれとずわい蟹のスープ <i>Shark's fin soup with crab meat</i>	1名様用	3,850 9,350
4	魚翅麵	ふかのひれ麵 <i>Soup noodles with braised shark's fin</i>		6,600
5	蠔油鮑魚	鮑のオイスターソース煮 <i>Braised abalone (Oyster sauce)</i>		5,940
6	奶油鮑魚	鮑のクリーム煮 <i>Braised abalone (Cream sauce)</i>		5,940

※本日のふかのひれの大きさ(重量)を係の者をご案内致します。1枚(120g前後)単位で承ります。
The staff will inform you of the weight of today's shark's fin. We accept orders starting from 1 whole.

北京ダック・肉料理

Peking duck / Meat dishes

1	北 京 烤 鴨	北京ダック <i>Roasted Peking duck</i>	1切 1,100 半羽 11,000 1羽 22,000
2	油 淋 鶏	鶏肉の唐揚げ、香味ソース <i>Fried chicken (Salty sweet sauce)</i>	2,640
3	腰 果 炒 鶏 丁	鶏肉とカシューナッツの炒め物 <i>Sautéed chicken with cashew nuts</i>	2,640
4	蠔 油 牛 肉	牛肉のオイスターソース炒め <i>Sautéed beef (Oyster sauce)</i>	3,300
5	青 椒 牛 肉 絲	牛肉とピーマンの細切り炒め <i>Sautéed beef and green peppers</i>	3,300
6	豉 椒 牛 里 脊	牛フィレ肉のカットステーキ、豆豉ソース <i>Sautéed beef fillet with fermented soy beans</i>	3,850
7	糖 醋 里 脊	酢豚 <i>Sweet sour pork</i>	2,750



5

写真はイメージです。
Actual product may vary.

海の幸

Seafood

- | | | |
|----------|---|----------|
| 1 海鮮八宝菜 | 海の幸と野菜の八宝菜
<i>Sautéed seafood and vegetables</i> | 3,410 |
| 2 鮮奶汁大蝦 | 大海老のマヨネーズクリーム炒め
<i>Sautéed prawn (Mayonnaise cream sauce)</i> | 2尾 2,420 |
| 3 酒釀乾焼大蝦 | 大海老の上海風チリソース煮
<i>Sautéed prawn (Chili sauce)</i> | 2尾 2,420 |
| 4 酒釀乾焼蝦仁 | 海老の上海風チリソース煮
<i>Sautéed shrimp (Chili sauce)</i> | 3,410 |
| 5 蘭花炒鮮貝 | 帆立貝とブロッコリーの強火炒め
<i>Sautéed scallop and broccoli</i>
※調味をお選びください。① 塩味 ② 鎌倉式XO醬
<i>Please choose a seasoning ① Salt ② XO sauce</i> | 3,850 |
| 6 芙蓉蟹肉 | 蟹玉
<i>Crab meat omelette</i> | 3,520 |
| 7 芹菜炒魷魚 | いかとセロリーの炒め物
<i>Sautéed cuttlefish and celery</i>
※調味をお選びください。① 塩味 ② 鎌倉式XO醬
<i>Please choose a seasoning ① Salt ② XO sauce</i> | 2,750 |

[鎌倉式XO醬]

自家製のXO醬に釜揚げしらすとひじきを加えた当店オリジナルの特製調味料です。

表示価格は税込です。アレルギー成分に関しては従業員までお尋ねください。

All prices are tax included. For allergies, please contact the staff before you place your order.



野菜・きのこ・スープ

Vegetables / Mushroom / Soup

- | | | |
|-----------|--|---------------------|
| | 【鎌倉店限定】 | |
| 1 豆漿燴青菜 | 青野菜の豆乳煮込み
<i>Braised green vegetables in soy milk</i> | 2,530 |
| 2 橄欖油炒蔬菜 | 青野菜のオリーブオイル炒め
<i>Sautéed green vegetables in olive oil</i>
※調味料をお選びください。①ガーリック塩 ②ガーリック醤油 ③オイスターソース④鎌倉式XO醬
<i>Please choose a seasoning ①Garlic salt ②Garlic soy sauce ③Oyster sauce ④XO sauce</i> | 2,530 |
| 3 陶板XO醬蔬菜 | 野菜ときのこの鎌倉式XO醬炒め、陶板仕立て
<i>Sautéed vegetables and mushroom on hot grill plate(XO sauce)</i> | 2,970 |
| 4 蟹肉扒龍鬚菜 | グリーンアスパラガスときのこのずわい蟹あんかけ
<i>Green asparagus and mushrooms with braised snow crab</i> | 2,970 |
| | 【鎌倉店名物】 | |
| 5 時蔬特式満壇香 | 山の幸の壺蒸しスープ
<i>Steamed pot soup with mountain delicacies</i> | 1名様用 4,400 |
| 6 酸 辣 湯 | サンラータン
<i>Hot and sour soup</i> | 1名様用 1,210
2,530 |
| 7 雲吞蔬菜湯 | 海老ワンタンと野菜のスープ
<i>Shrimp wonton soup with vegetables</i> | 1名様用 1,320
2,640 |
| 8 蟹肉包米湯 | 蟹肉入りコーンスープ
<i>Corn soup with crab meat</i> | 1名様用 1,430
2,860 |

〔鎌倉式XO醬〕

自家製のXO醬に釜揚げしらすとひじきを加えた当店オリジナルの特製調味料です。

表示価格は税込です。アレルギー成分に関しては従業員までお尋ねください。

All prices are tax included. For allergies, please contact the staff before you place your order.



1

写真はイメージです。
Actual product may vary.

豆腐・おこげ料理

Tofu / Crisp rice

- | | | |
|---------|---|-------|
| 1 陳麻婆豆腐 | 陳麻婆豆腐
<i>Spicy braised tofu and minced beef (Very hot)</i> | 2,640 |
| 2 麻婆豆腐 | 麻婆豆腐
<i>Braised tofu and minced pork</i> | 2,420 |
| 3 海皇豆腐 | 海の幸と豆腐の煮込み
<i>Braised tofu with seafood</i> | 3,080 |
| 4 海鮮鍋粬 | 海の幸のおこげ料理
<i>Sautéed seafood served on crisp rice</i> | 3,080 |

点 心

Dimsum

- | | | | | |
|---|---------|--|----|-------|
| 1 | 百花釀蟹掛 | 蟹の爪の広東風揚げ物
<i>Fried stuffed crab claw</i> | 1本 | 1,210 |
| 2 | 鎌倉式四宝焼売 | 鎌倉式四種焼売
<i>4kinds of Shaomai (Kamakura style)</i>
四種の美味を重ねた鎌倉店おすすめ点心です | | 2,255 |
| | | ①アボカド ①Avocado 1個 | | 385 |
| | | ②トリュフ ②Truffle 1個 | | 550 |
| | | ③海老 ③Shrimp 1個 | | 495 |
| | | ④あわび ④Abalone 1個 | | 825 |
| 3 | 蒸蝦仁雲吞 | 蒸し海老ワンタン、香味醤油がけ
<i>Steamed shrimp wonton with flavored soy sauce</i> | 6個 | 1,320 |
| 4 | 炸蝦仁雲吞 | 揚げ海老ワンタン、スイートチリソース添え
<i>Fried shrimp wonton with sweet chili sauce</i> | 6個 | 1,320 |
| 5 | 鍋貼児 | 餃子
<i>Gyoza</i> | 3個 | 825 |
| 6 | 炸春巻 | 春巻
<i>Spring rolls</i> | 2本 | 880 |

焼きそば・スープ麺

Fried noodles / Soup noodles

- | | | |
|----------|---|-------|
| 1 陶板海鮮炒麺 | 海の幸の焼きそば、陶板仕立て※
<i>Fried noodles with seafood on hot grill plate</i> | 3,300 |
| 2 広東炒麺 | 牛肉とセロリーの焼きそば※
<i>Fried noodles with beef and celery</i> | 2,970 |
| 3 什錦炒麺 | 焼きそば※
<i>Fried noodles with pork and vegetables</i> | 2,420 |

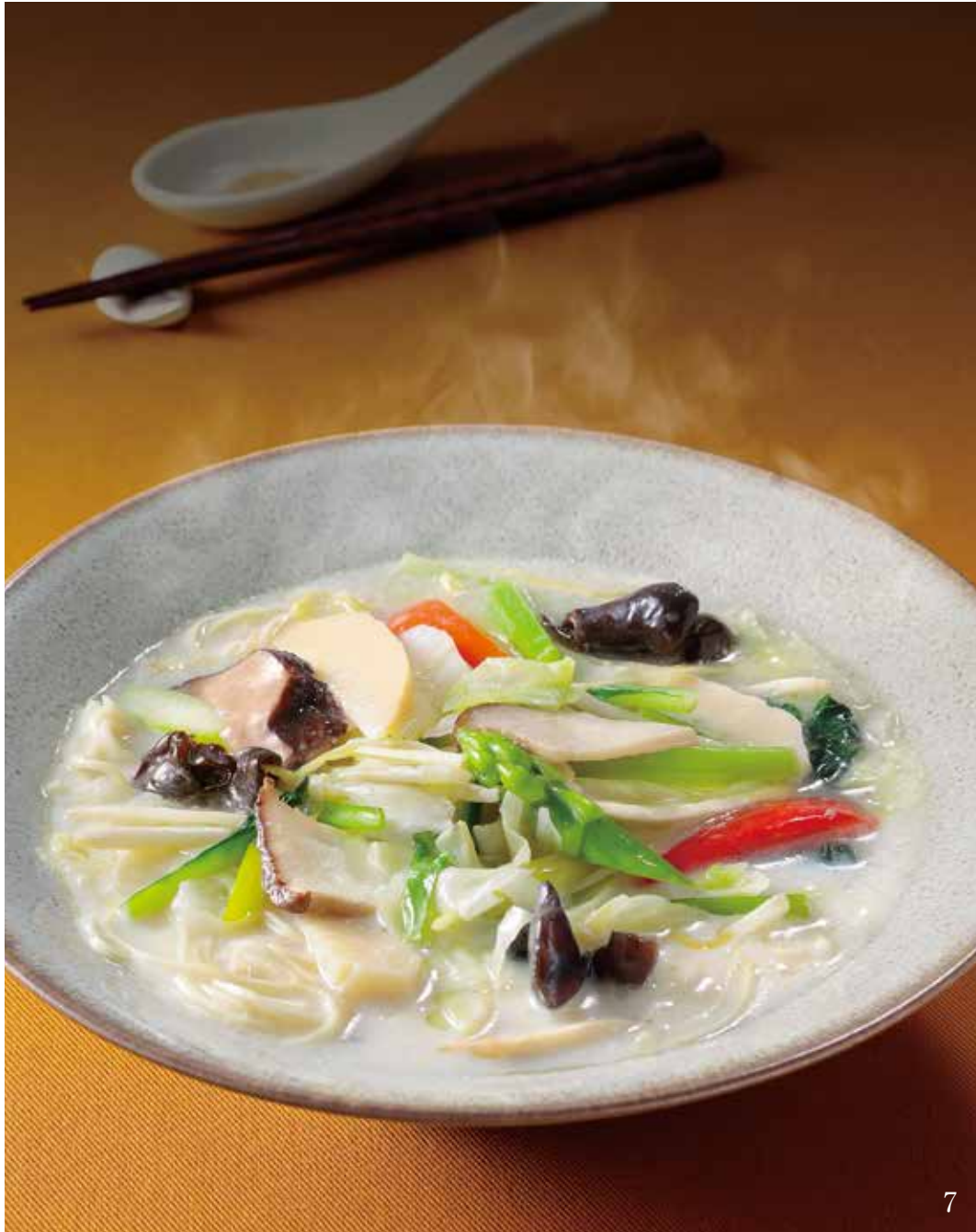
※麺の種類をお選びください。①焼き麺 ②揚げ麺

Please choose your type of noodles ① Pan-fried noodles ② Deep-fried noodles

- | | | |
|----------|---|-------|
| 4 亜寿多麺 | アスター麺
<i>Aster special soup noodles</i> | 2,310 |
| 5 芹菜湯麺 | セロリー麺
<i>Soup noodles with celery and pork</i> | 2,420 |
| 6 什錦湯麺 | 海の幸と野菜の五目麺
<i>Soup noodles with sautéed pork, seafood and vegetables</i> | 3,300 |
| 7 豆漿湯麺 | 【鎌倉店限定】
十種野菜の豆乳麺
<i>Soy milk noodles with ten kinds of vegetables</i> | 2,530 |
| 8 酸辣湯麺 | サンラータン麺
<i>Hot and sour soup noodles</i> | 2,090 |
| 9 担担麺 | 担担麺
<i>Noodles with minced beef (Very hot)</i> | 2,090 |
| 10 雲吞叉焼麺 | チャーシュー海老ワンタン麺
<i>Soup noodles with roasted pork and shrimp wonton</i> | 2,200 |
| 11 魚翅麺 | ふかのひれ麺
<i>Soup noodles with braised shark's fin</i> | 6,600 |

表示価格は税込です。アレルギー成分に関しては従業員までお尋ねください。

All prices are tax included. For allergies, please contact the staff before you place your order.



7

写真はイメージです。
Actual product may vary.

ご飯・お粥・ビーフン

Rice / Porridge / Rice-flour noodles

- | | | |
|----------|---|-------|
| 1 蟹肉生菜炒飯 | ずわい蟹とレタスの炒飯
<i>Fried rice with crab meat and lettuce</i> | 2,750 |
| 2 牛肉生菜炒飯 | 牛フィレ肉とレタスの炒飯
<i>Fried rice with beef fillet and lettuce</i> | 2,750 |
| 3 什錦炒飯 | 炒飯
<i>Fried rice with pork, shrimp and vegetables</i> | 2,310 |
| 4 海鮮燴飯 | 海の幸と野菜のあんかけご飯
<i>Sautéed seafood served on rice</i> | 2,750 |
| 5 広東三鮮粥 | 海の幸のお粥
<i>Rice porridge with seafood</i> | 2,640 |
| 6 蟹肉米粉 | ずわい蟹と野菜のビーフン
<i>Rice-flour noodles with crab meat</i>
※調味料をお選びください。① 塩 ② カレー風味
<i>Please choose a seasoning ① Salt ② Curry sauce</i> | 2,750 |

表示価格は税込です。アレルギー成分に関しては従業員までお尋ねください。

All prices are tax included. For allergies, please contact the staff before you place your order.



2

写真はイメージです。
Actual product may vary.

デザート

Dessert

- | | | |
|----------|--|--------|
| 1 鮮果杏仁豆腐 | フルーツたっぷりの杏仁豆腐
<i>Almond jelly with fruit cocktail</i> | 1,100 |
| 2 美人杏仁豆腐 | コラーゲン入りやわらか杏仁
<i>Soft almond jelly</i> | 990 |
| 3 乾果豆花 | 【鎌倉店限定】
ドウホワ
自家製豆花、ドライフルーツ添え
<i>Homemade douhua with dried fruit</i> | 990 |
| 4 楊枝甘露 | フルーツとタピオカのマンゴーミルク
<i>Mango milk with fruit and tapioca</i> | 1,100 |
| 5 西米奶露雪糕 | タピオカのココナッツミルク、アイスクリーム添え
<i>Coconut milk with tapioca and ice cream</i>
※お選びください。① フルーツ ② 小豆
<i>Please choose one ① Fruit ② Red bean</i> | 990 |
| 6 香朥布丁 | マンゴープリン
<i>Mango pudding</i> | 1,430 |
| 7 杏仁巴飛 | やわらか杏仁とフルーツジュレのパフェ
<i>Soft almond jelly parfait</i> | 1,430 |
| 8 双味雪糕 | ココナッツアイスとライチーシャーベットの盛り合わせ
<i>Coconut ice cream and Lychee sorbet assortment</i> | 880 |
| 9 椰奶雪糕 | コラーゲン入りココナッツアイスクリーム
<i>Coconut ice cream</i> | 880 |
| 10 荔枝冰淇淋 | ライチーシャーベット
<i>Lychee sorbet</i> | 880 |
| 11 炸芝麻球 | あん入り揚げ胡麻団子
<i>Deep fried sweet dumpling with sesame seed</i> | 2個 660 |



写真はイメージです。
Actual product may vary.